DOCUMENTO DE CONTROL DE CALIDAD
QUALITY CONTROL FORM

FALGÀS COMERCIAL S.L.
Ctra. Figueres a Roses, Km. 37
17486 Castelló d' Empúries

Máquina infantil / ***Kiddie ride***

Marca / *Name*:_____ **FALGÀS**
Tipo / *Type*: _____ **SERIE**
Modelo / *Model*: _____ **COCHE POLICÍA NY**
Nº serie / *Serial number:*_____

Inspección general / ***General inspection***

1.-Estado físico / Physical state:

Pintura / *Painting*_____
Elementos decorativos / *Decorating coomponents*_____
Acabados / *Finishing* _____
Llaves / *Keys*_____
Libro instrucciones / *User' s guide*_____

2.- Funcionamiento de la màquina / ***Function of the machine***

Música adecuada / *Adequate music* _____
Luces y sonido / *Lights and sounds* _____
Programación de moederos / *Programming coin mechanism* _____
Instalación / *Installations* _____

3.- Mecanismo / ***Mechanism***

Funcionamiento correcto / *Correct function* _____
Ruido / *Noise* _____
Calibración monederos / *Coin mechanism* _____
Cierre puertas / *Lock doors* _____

Fecha / ***Date:***_____

Responsable mecánica / *Mechanical responsable:* _____

Responsable electrónica / *Electronical responsable:*_____

TIPO: **SERIE**	ALIMENTACIÓN:
MODELO: **COCHE POLICÍA NY**	CLIENTE:
Nº SERIE:	PAÍS DESTINO:
FECHA FABRICACIÓN:	FECHA SALIDA:
MONTADOR:	

CONTROL FIGURA EXTERIOR

		OBSERVACIONES:				OBSERVACIONES:
	PINTURA	Fase	Tiempo secado		POLIÉSTER	
					AJUSTE PUERTA	
	ADHESIVOS				SUPLEMENTOS	
	METACRILATO				PANTALLA	
	ADORNOS				CAMBIO	
	MANETAS				VOLANTE	
	RUEDAS					

MONEDEROS

		OBSERVACIONES:			OBSERVACIONES:
	1 MONEDERO			IND. PRECIO	
	2 MONEDEROS			ELECTRÓNICO	
	TIPO MONEDAS			CAJÓN MONEDA	
	CANDADO			SEGURO	
	DEVOLUCIÓN			LLAVES	
	MICROS			CAÍDA MONEDA	
	SALIDA CAJA				

SONIDOS

	RELINCHO			RADAR	
	SIRENA			MÚSICA	
	ACELERADOR		SO-TEMPO	Número	
	CLAXON			Tipo	
	TURBO				

MECANISMO							
	CHASIS			SOLDADURA			
	CORREAS			MOTOR	Marca		
	VIBRACIONES				Tipo		
	CADENA				Numero		
	RUIDO			ENSAYO		Alto voltage	Calidad tierra
	INTERACTIVO						
	REDUCTOR			VARIADOR			

BASE						
	POLIÉSTER				FUENTE ALIM.	
	ADHESIVOS				TAPA BASE	
	SILEMBLOCS				TACOS	
	PLACA	PLACA TÜV			RUEDAS	

LIMPIEZA						
	INTERIOR				EXTERIOR	

EMBALAJE					
	CON EMBALAJE		CARTÓN		MADERA
	SIN EMBALAJE				

PERSONAL ENCARGADO DEL CONTROL:

MECÁNICA:_____

PINTURA:_____

ELECTRÓNICA:_____

EXPEDICIONES:_____

MANUAL DEL USUARIO - USER'S GUIDE

Máquina / Machine

COCHE POLICIA N.Y.

Código / code **30312**

Nº Serie Máquina / Serial Number:

Libro núm. 02 ***Válido para recambios*** **AGOSTO 2004**

Características de la máquina - *Machine's characteristics*
Piezas, códigos y recambios - *Parts, codes and spare parts*
Esquemas eléctricos - *Electrical schemes*
Guía diagnóstico y reparación - *Guide of diagnoses and repairs*
Mantenimiento - *Maintenance*

MANUAL DEL USUARIO - USER'S GUIDE

MANUAL DEL USUARIO - USER'S GUIDE

MANUAL DEL USUARIO - USER'S GUIDE

Características de la máquina
Machine's characteristics — [P. 1/12]

Despiece del mecanismo
Mechanism quartering — [P. 13]

Códigos del mecanismo
Mechanism codes — [P. 14]

Despiece de la base
Base quartering — [P. 15]

Códigos de la base
Base codes — [P. 16]

Despiece de la figura
Figure quartering — [P. 17]

Códigos de la figura
Figure codes — [P. 18]

Despiece de los adhesivos
Adhesive *quartering* — [P. 19]

Códigos de los adhesivos
Adhesive *codes* — [P. 20]

Esquema potencia
Power scheme — [P. 21]

Colocación de los principales componentes
Place of main components — [P. 22]

Fuente alimentación
Power supply — [P. 23]

Problemas técnicos
Thecnical problems — [P. 24/27]

1.-DIMENSIONES GENERALES

NOTA IMPORTANTE:	- Ésta máquina debe ser conectada a una toma de corriente con contaco de puesta a tierra. - No levantar el infantil por la figura, pues esta se dañaría. Debe levantarse siempre por la base. - Si el cable de alimentación de este aparato está dañado debe de sustituirse por un cable flexible de alimentación especial H05VV-3g×1.5.

2.- CARACTERÍSTICAS

2.1.- Generalización

Chasis de tubo de acero pintado con pintura epoxi.
Eje de poleas montadas sobre rodamientos a bolas.
Motor eléctrico 0.33 KW
Potencia aproximada en marcha 450 W
Potencia aproximada en reposo 50 W
Sistema electrónico (sonido-temporizador) 12V CA
Contador entrada de monedas
Temporización de funcionamiento regulable
Figura y base fabricados con poliéster y gelcoat metalizado

2.2.- Puesta en marcha

Para la puesta en marcha bastará con enchufar el aparato a la red, en un enchufe con toma de tierra. La instalación debe estar protegida por un diferencial de alta sensibilidad.

Al introducir la moneda, dará un sonido típico de aceptación de moneda y se pondrá en marcha.

Transcurrido el tiempo programado anteriormente, el aparato quedará en estado de reposo efectuando un reclamo al cabo de unos segundos, si se desea (reclamo opcional).

2.3.- Ajuste de monederos

La máquina dispone de 2 entradas de monederos para poder abarcar un gran número de posibles combinaciones de precios.

En cada entrada de monederos es posible cambiar el número de partidas por moneda como también el número de monedas por partida.

En el apartado 4.3. Cambio de parámetros se indica como variar dicha programación.

De fábrica la máquina sale programada con 1 moneda 1 viaje.

2.4.- Duración del viaje

Es posible variar el tiempo de partida entre 30 segundos a 3 minutos. En el apartado de 4.3. Cambio de parámetros se indica como variar dicha programación.

El ajuste de fábrica es de 60 segundos.

2.5.- Situación de reclamo

Existe un reclamo luminoso y un reclamo acústico que se va repitiendo cada cierto tiempo. Se puede programar la máquina con reclamo o sin reclamo acústico y es posible variar su nivel de sonido. En el apartado 4.3. Cambio de parámetros se indica como variar dicha programación

De fábrica la máquina sale programada con reclamo.

3.- MEMORIA DESCRIPTIVA

3.1.- Generalización

El movimiento de la máquina es de balanceo, acompañado del sonido típico que la compone, con sonidos adicionales que se accionan con unos pulsadores dispuestos para tales efectos.

Todo el mecanismo de la máquina se protege mediante una base de poliéster y un faldón entre la base y la figura, no quedando ninguna parte móbil accesible..

3.2.- Parte eléctrica

La máquina es de clase I por lo tanto es necesario conectarla a una toma de corriente con contacto de puesta a tierra.

La máquina está equipada con un motor monofásico de 0.33 KW, que incorpora un condensador de 16 μF..

3.3- Parte electrónica

La máquina está equipada con un control electrónico formado por una fuente de alimentación.

3.3.1.-Fuente de alimentación

La fuente de alimentación está equipada con varias protecciones ;

- Fuente "Power". És el fusible general de 6A.
- Fusible "Timer". És el fusible de alimentación del so-tempo. Su valor es de 2A.
- Fusible "Light". És el fusible de luces. Su valor es de 6A.

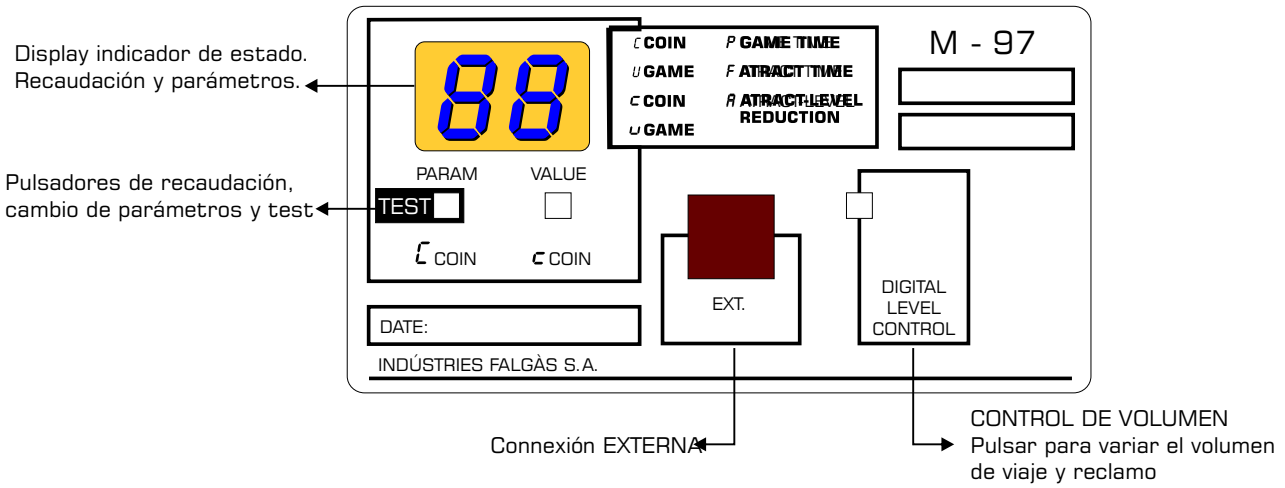
El transformador incorporado es de doble aislamiento entre primario y secundario para asegurar el aislamiento entre la tensión de red y de la electrónica de 12V.

3.3.2.- Placa electrónica (so-tempo)

La máquina está equipada con un control electrónico formado por una tarjeta microprocesada (so-tempo), la cual se encarga de todo el funcionamiento de la máquina: Tiempo de partida, programación de monedero, sonido, activación motor, etc...

Características generales del so-tempo:

- Control volumen digital
- Reducción del nivel de audio de reclamo
- Amplificador de audio incorporado (8 a 18 vatios)
- Cambio de parámetros mediante pulsadores incorporados
- 2 entradas de monedas
- Contadores digitales de monedas
- Contadores electromecánicos opcionales
- 2 canales de luces



El display muestra diferentes informaciones en función del estado del so-tempo.

Símbolo en el Display	Estado del So-Tempo
- -	**Modo espera / Reclamo**
[ ]	(Símbolo Rotativo). **Viaje motor en marcha**
[0	**Entra moneda en monedero 1.**
[o	**Entra moneda en monedero 2.**

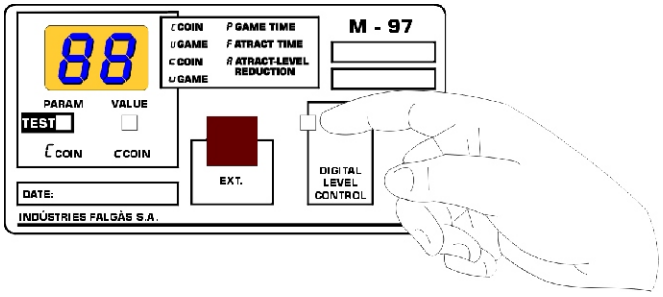
4.- INSTRUCCIONES GENERALES DE PROGRAMACIÓN.

4.1.- Parámetros variable por el usuario:

C:C COIN: . . . . . Monedas del monedero 1.
U:U GAME: . . . . . Número de viaje del monedero 1.
c coin: . . . . . Monedas del monedero 2.
u game: . . . . . Número de viaje del monedero 2.
P: GAME TIME: . . . . . Duración del viaje.
F: ATTRACT TIME: . . . . . Tiempo entre reclamos.
R: ATTRACT LEVEL REDUCTION: . . . . Reducción del volumen de reclamo.
E: LANGUAGE: . . . . . Idioma.

4.2.- *L* Digital Level Control.

Nivel de audio regulable de 0 a 9. El accionamiento es directo a través del pulsador incorporado en el frontal del So-Tempo. Al activar el pulsador de volumen, el display muestra L... , y se incrementa el volumen del sonido de viaje hasta 9. Al seguir pulsando se pone a volumen 0, 1 ,2...



4.3.- Cambio de parámetros.

Para entrar en el modo de programación se debe pulsar SIMULTÁNEAMENTE los pulsadores
c coin y *C* COIN, tal como muestra la figura 1.
A continuación con el pulsador "*C* COIN" se cambia el parámetro, y con el pulsador " *c*coin" se varia el valor.

El display PARAM indica el parámetro
El display VALUE indica el valor del parámetro.

IMPORTANTE!: Para que los cambios de los parámetros sean efectivos se debe reiniciar el So-Tempo; es decir, desconectar la máquina de la alimentación y conectar de nuevo al cabo de unos segundos.

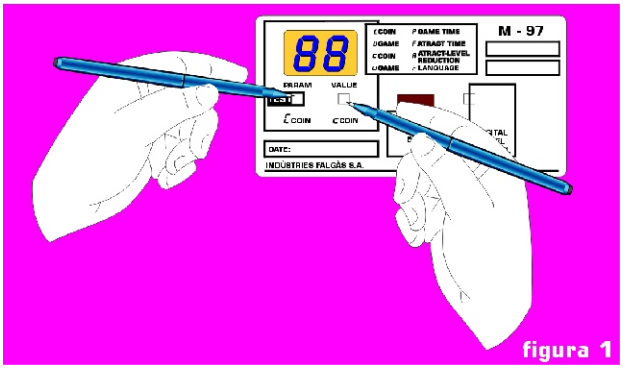


figura 1

C COIN: Monedero 1. Número de monedas C para realizar U viajes. Valores programables, entre 1 y 9.

U GAME: Número de viajes del monedero 1. Número de viajes U con las monedas C. Valores programables, entre 1 y 9 viajes.

c coin: Monedero 2. Número de monedas para realizar u viajes. Valores programables, entre 1 y 9 monedas.

u game: Número de viajes del monedero 2. Número de viajes u con las monedas c. Valores programables, entre 1 y 9 viajes.

Por ejemplo:

*Si C=2 y U=3 Al introducir 2 monedas en el monedero 1 c se pondrán en marcha 3 viajes.
*Si c=3 y u=1 Al introducir 3 monedas el el monedreo 2 u se pondrá en marcha 1 viaje.

-P GAME TIME: Duración del viaje según la siguiente tabla:

PARAM	VALUE	DURACIÓN VIAJE
P	1	20 segundos
P	1	40 segundos
P	1	1 minuto
P	1	1 minuto 20 segundos
P	1	1 minuto 40 segundos
P	1	2 minutos
P	1	2 minutos 20 segundos
P	1	2 minutos 40 segundos
P	1	3 minutos

-F ATTRACT TIME: Intervalo de timepo entre reclamos según la tabla siguiente:

PARAM VALUE	RECLAMO CADA
F1	30 segundos
F2	1 minuto
F3	1 minuto 30 segundos
F4	2 minutos
F5	2 minutos 30 segundos
F6	3 minuos
F7	3 minutos 30 segundos
F8	4 minutos
F9	4 minutos 30 segundos

Para dejar el So-Tempo sin reclamo será necesario poner el valor 9 en el parámetro R (ATTRACT LEVEL REDUCTION).

-R ATTRACT LEVEL REDUCCTION: Reducción del nivel sonoro del reclamo. Este parámetro reduce el nivel sonoro del reclamo respecto al nivel del viaje programado en el parámetro D (Digital Level). De fábrica sale programado a D, de manera que el nivel de audio del reclamo es igual al nivel de audio de viaje.

Su reducción del nivel de audio del reclamo sigue la siguiente tabla:

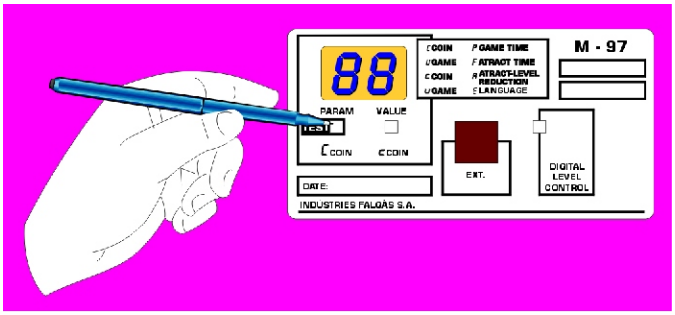
PARAM VALUE	VOLUMEN RECLAMO	
A0	= L	MÁXIMO
A1	= L-1	
A2	= L-2	
A3	= L-3	
A4	= L-4	
A5	= L-5	
A6	= L-6	
A7	= L-7	
A8	= L-8	MÍNIMO
A9	= L-9	SINRECLAMO

-£ LANGUAGE: Selección del idioma:

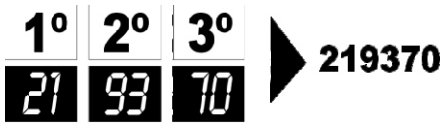
PARAM VALUE	IDIOMA
E0	ESPAÑOL
E1	FRANCÉS
E2	INGLÉS
E3	ALEMÁN
E4	ITALIANO
E5	-
E6	-
E7	-
E8	-
E9	-

5. - Recaudación. Contaje y contadores.

Para saber el contaje de monedas de los digitales es necesario que la máquina esté conectada.
Con un lápiz o bolígrafo activar los pulsadores £ o ¢ tal y como muestra la figura.



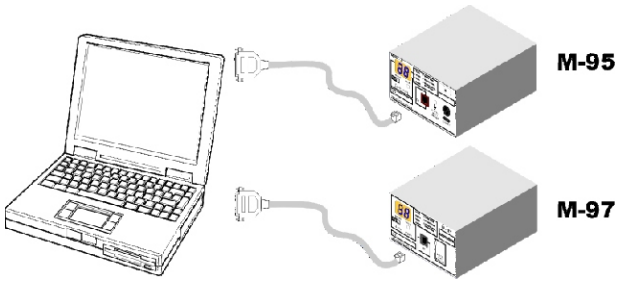
Al pulsar £ COIN, el el display aparecerá la recaudación de la entrada de monedas 1. (Cable blanco en la instalación).
Al pulsar ¢ coin, en el display aparecerá la recaudación de la entrada de monedas 2. (Cable gris en la instalación).
La información se muestra en tres bloques consecutivos de dos dígitos que se muestran secuencialmente. Por ejemplo: si una máquina ha recaudado 219370, en una entrada de monedas, la recaudación se mostrará de la siguiente manera:



6. -Sistema con ordenador portátil:

Con la conexión de un ordenador portátil a un So-Tempo M97 o M95 se podrán almacenar los datos de los contadores para cada So-Tempo.
Cada So-Tempo tiene un número de serie único y no modificable que lo identifica.
Herramientas necesarias:

ORDENADOR PORTÁTIL
Cable conexión DL25.



No es necesario que la MÁQUINA esté conectada. Incluso puede leerse la recaudación de un So-Tempo que no esté instalado en la máquina.
Procedimiento a seguir:

Conectar el ORDENADOR al So-Tempo mediante el Cable de conexión DL25. Se conecta al conector LPT1 del ordenador y a EXT del So-tempo.
Leer el número de serie del So-Tempo y almacenar recaudación de las entradas de monedas.

1.- OVERALL DIMENSIONS

IMPORTANTE NOTE:
- The machine must be connected to and earthed plug.
- Do not lift the kiddy ride by the figure, has this will damaged. Always lift by the base..
- If flexible power supply-wire from this machine damaged, it must be changed by a special flexible power supply wire H05VV-3g×1.5.

2.- CHARACTERISTICS

2.1.- Generalization

Epoxi painted tubular steel chassis.
Shaft with pulleys mounted on ball bearings.
Electric motor 0.33KW
Approximate power in opeation 450 W
Approximate power at rest 50 W
Electronic system (sound-timer) at 12 CA
Coin imput counter.
Adjustable function timer.
Figure and base made of polyester amd metallised gelcoat

2.2.- Start up

To start up the apparatus, simply plug it into an earth-connected mains socket. The installation must be protected by a high sensitivity differential.
When a coin is inserted, the machine will give a typical reception sound.
Once the programmed time has elasped, the apparatus willcome to rest and after a certain time make an attention call (call optional).

2.3.- Adjustement of coin mechanisms

The machine has two coin mechanisms in order to accept a variety of combinations of prices.
In every coin mechanism it's possible to change the number of rides per coin and also the number of coins per ride.
In number 4.3.-Change of parameters will be shown how to modify the programation.

2.4.- Duration of the ride

Possibility to programm the ride time between 1 and 3 minutes. Under paragraph 4.3.- Change of parameters will be shown how to modify the programation.

2.5.- Call state

The aparatus has luminous and acoustic calls which will be repeated time in time. The last can be cancelled and it's possible to modify the sound-level. In number 4.3.- Change of parameters will be shown how to modify the programation.
The apparatus is factory-preset to call.

3.- MACHINE DESCRIPTION

3.1.- Generalization

Machine makes a rocking movement, accompanied by typical sound of the figure with additionals sound which ca be activated by buttons..

The whole mechanism is protected by glassfibre cover which competely insulates it from the exterior.

3.2.- Electricsl section

It's a class I machine, for this it's necessary to plug the machine into an earth-connected main socket.

The machine is fitted with a single-phase motor of 0.33 KW, and has capacited incorporated a 16 μF

3.3.-Electronic section

The machine is fitthed with an electronical control consisting in a power unit a microprocessor board..

3.3.1.- Power unit

The power unit is equipped with differential protecctions:

- "Power" unit. General fuse of 6A
- "Timer" fuse. Fuse for the sound-timer. Value 2A
- "Light" fuse. Fuse for the lights. Value 6A
- Motor termic.

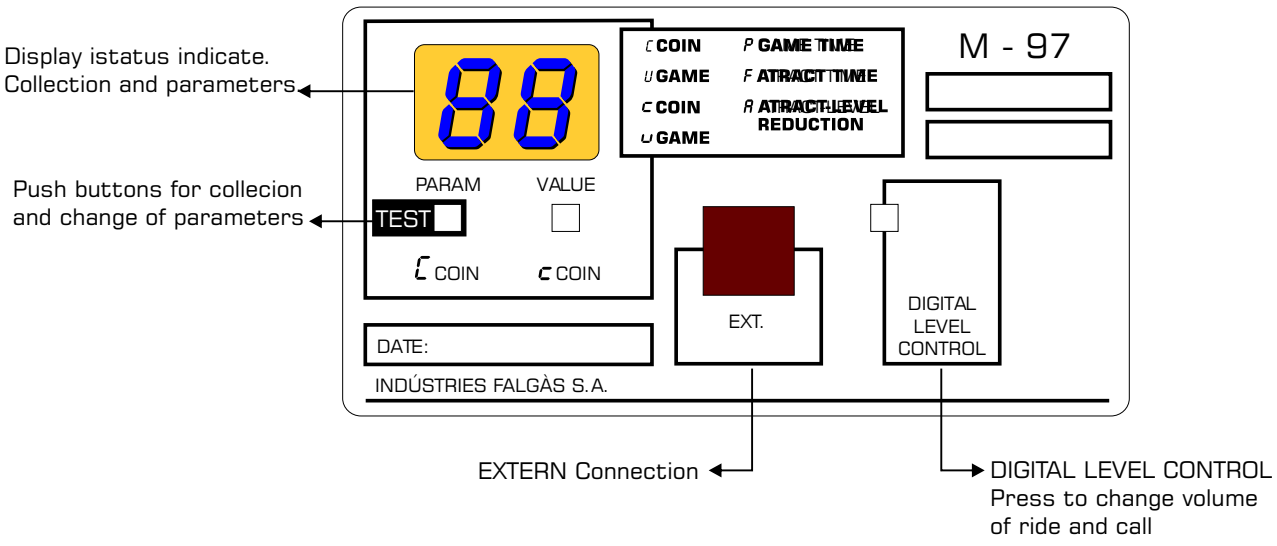
The incorporated net transformer has a duble isolation between the first and the second for guarantie the isolation between the working voltage and the electronical voltage 12 A. In the power unit we find also a solid relay which activates the motor.

3.3.2.- Electronic circuit (sound-timer)

The machine is equipped with electronical control based on a microprocessor (sound-timer) which is responsable for the whole functions of the machine: Time for a ride, program coin mechanism, sound, moto activity, etc...

General caracteristics sound-timer:

- Digital level control.
- Adjuntement nivel for the audio call.
- Incorporated audio amplifier (8 to 18W).
- Modification parameters through incorporated switches.
- 2 coin mechanisms.
- Digital money counters
- Optionals electromechanicals counters.
- 2 lights channels.



The display shows different informations depending the status of the sound-timer.

Display Symbol	Status sound-timer
- -	**Modus rest / Call**
[ ]	(Rotative symbol). **Ride motor in function**
[0	**Insert coin in mechanism 1**
[o	**Insert coin in mechanism 2**

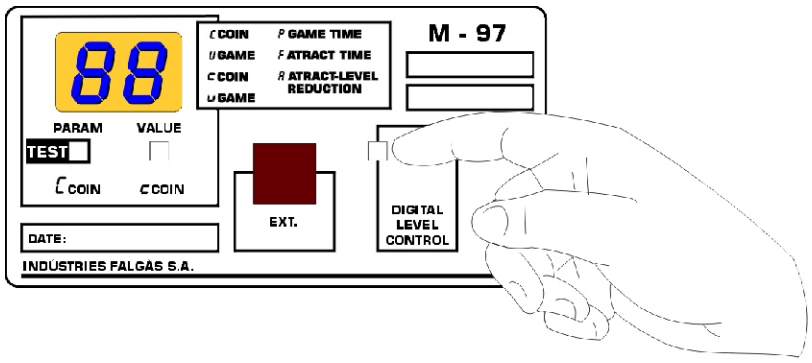
4. - PROGRAMING INSTRUCTIONS

4.1. - Parameters variables for the user:

C:*C* COIN: . . . . . Coin of mechanism 1
U:*U* GAME: . . . . . Number of rides coin mechanism 1
c:*c* coin: . . . . . Coin of mechanism 2
u:*u* game: . . . . . Number of rides coin mechanism 2
P: GAME TIME: . . . . . Ride duration
F: ATTRACT TIME: . . . . . Time between call
R: ATTRACT LEVEL REDUCTION: . . . Level reduction of the call
E: LANGUAGE: . . . . . Language

4.2. - L Digital level control

Level regulable from 0 to 9. The activation is directly trough an incorpored switch on the front of the sound timer. If you pulse the level switch the display shows L..., and the sound level increase till 9. To continue pulsing the level goes to 0, 1, 2...

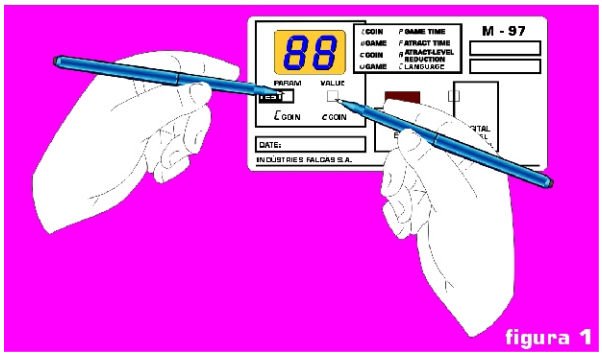


4.3. - Change of parameters

For entry the program mode you mode have to pulse the switches c coin and C COIN at the same time, show in figure . Switch C changed the parameter and switch modify the value.

The display PARAM indicates the parameter.
The display VALUE indicates the value of the parameter.

IMPORTANT!: For making effective the modifications you must start again the sound-timer, that means, it's necessary to disconnect machine from the power supply and to connect again after some seconds.



C COIN: Coin mechanism 1. Number of coins *C* for realizing *U* rides. Values programables between 1 and 9 coins.

U GAME: Number of rides of coin mechanism 1. Number of rides *U* with the coins *C*. Values programables between 1 and 9 coins.

c coin: Coin mechanism 2. Number of coins *c* for realizing *u* rides. Values programables between 1 and 9 coins.

u game: Number of rides of coin mechanism 2. Number of rides *u* with the coins *c*. Values programables between 1 and 9 coins.

Por ejemplo:

*Si C=2 y U=3	Introducing 2 coins in coin mechanism 1 will start 3 rides.
*Si c=3 y u=1	Introducing 3 coins in coin mechanism 2 will start 1 ride.

-*P* GAME TIME: Ride duration according to the following table:

PARAM	VALUE	GAME TIME
P	1	20 seconds
P	1	40 seconds
P	1	1 minute
P	1	1 minute 20 seconds
P	1	1 minute 40 seconds
P	1	2 minutes
P	1	2 minutes 20 seconds
P	1	2 minutes 40 seconds
P	1	3 minutes

-*F* ATTRACT TIME: Wating time between calls. Values from 1 to 9. Every unit has a value of 30 seconds:

PARAM VALUE	RIDE TIME
F1	30 seconds
F2	1 minute
F3	1 minute 30 seconds
F4	2 minutes
F5	2 minutes 30 seconds
F6	3 minutes
F7	3 minutes 30 seconds
F8	4 minutes
F9	4 minutes 30 seconds

For let the sound-timer without call it will be necessary to put value 9 on the parameter *R*(ATTRACT LEVEL REDUCTION).

-*R* ATTRACT LEVEL REDUCCTION: Level reduction of the call. This parameter reduce the sound level of the call in respect to the programed ride level in parameter *D* (Digital Level). It's factory-preset 0, the audio call level is the same as the audio ride level.

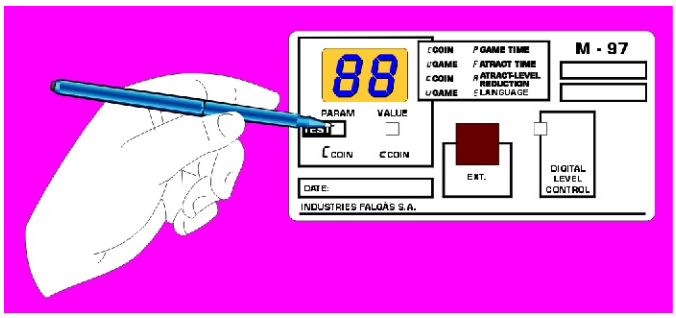
PARAM VALUE	VOLUM CALL	
A0	= L	MAXIM
A1	= L-1	
A2	= L-2	
A3	= L-3	
A4	= L-4	
A5	= L-5	
A6	= L-6	
A7	= L-7	
A8	= L-8	MINIM
A9	= L-9	WITHOUT CALL

-E LANGUAGE: Language selection:

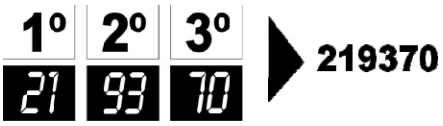
PARAM VALUE	LANGUAGE
E0	SPANISH
E1	FRENCH
E2	ENGLISH
E3	GERMAN
E4	ITALIEN
E5	-
E6	-
E7	-
E8	-
E9	-

5.- Collection. Counting and counters.

To know the quanty of the digital counters it's necessary that the machine is connected.
Activate white a pencil or a pen the switches C or c like shown in the figure 1.



Pulsing ℄COIN, the display shows the collected coins in 1. (In the installation white cable).
Pulsing ⊂coin, the display shows the collected coins in 2. (In the installation grey cable).
The information will be shown in three serial blocks of two digits.
For exaple: if a machine has collected 219370 in coin mechanism, will be shown like this:



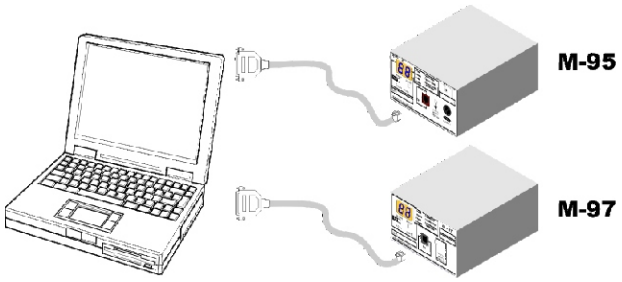
6.-With notebook:

All counter dates of every sound-timer could be stored with a connection between a notebook and a sound-timer M97 or M95

Every sound-timer has a single and non-touchable serial number.

Necessary tools:

NOTEBOOK
Connection cable DL25.



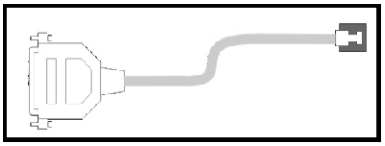
It's not necessary that the machine is plugged in. Even the sound-timer isn't installed in the machine, the collecttion could be legible.

Follow up:

Connect the notebook and the sound-timer with the connection cable DL25. At the notebook it has to be connected at the LPT1 and at the sound-timer at EXT.

Read the serial number of the sound-timer and store the collection of both coin entrances.

6.1.-CABLE DL25: Connection sound-timer Notebook



REFERENCE JMC	DESCRIPTION	CONNECTIONS
DL25	SubD25 Telefónico 6V	NOTEBOOK M95 - M97 Electronical NOTEBOOK Counter M87 M89

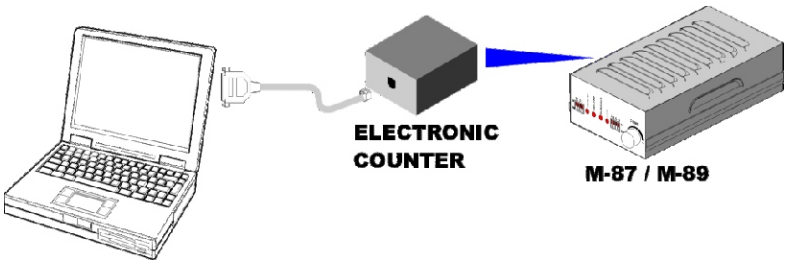
Compatibility with older models M87 / M89 / OTHER MODELS

The models M87 / M89 could be connected the same way as the models M95 / M97, but a special adapter is necessary. Electronic Counter. The electronic counter modulate is an indispensable accessory of the connection between the sound-timer M87 / M89 an the collecting systems of a notebook...

The dates of the coin counters will be kept from the beginning of the coin counter connection.

The electronic counter can be used for other models, not listed in this memory, too. Please ask JMC for the connection.

6.2.-Connection between notebook and sound-timer M89 / M87: Cable DL25.



6.3.-Connection between electronic counter and sound-timer M87 / M89:

7.-Test mode.

Motor status	Display indication
Motor ON	is shown with alternative on the display
Motor OFF	is shown with alternative on the display

The test incorporated in the system of the soun-timer M95 and M97 allows to verify the functions of the machine without modifyng the reading of the coin counters.

7.1.-To enter in TEST Mode:
Press TEST (C COIN) until the display shows the symbols.

7.2.-Functions in TEST Mode:

*Coin entrance: Every coin entrance is verified with the corresponding sound when the coins are inserted "c coin" or "C COIN". The coin counters are not modified and the rides are not increased.

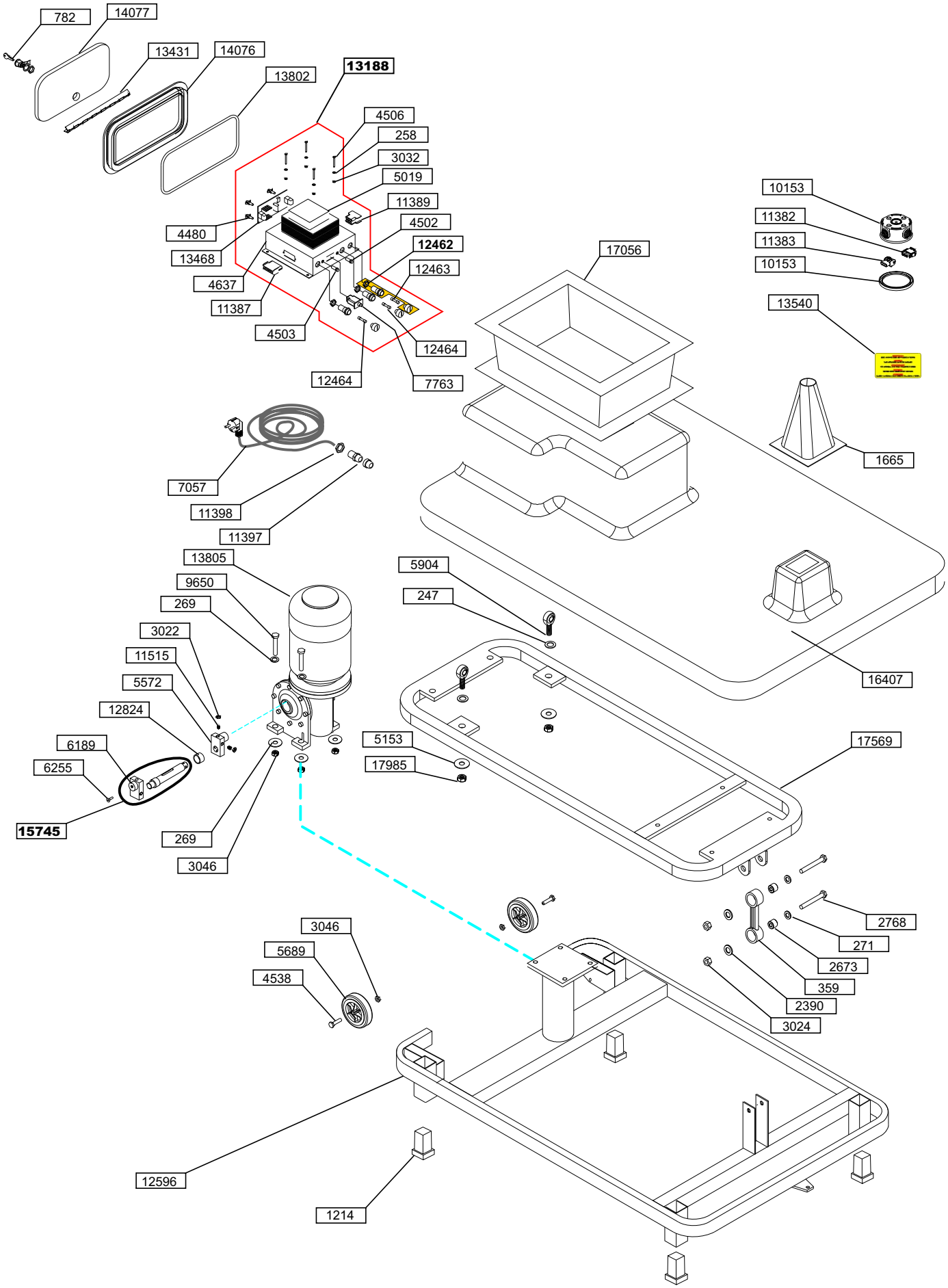
*Verifying the motor: With the button VALUE (c coin) we can start or stop the motor.

Motor ON is shown with alternative on the display

Motor OFF is shown with alternative on the display

*Button entrances: The button entrances are working normally like in ride mode. Start, gas, horn, turbo...

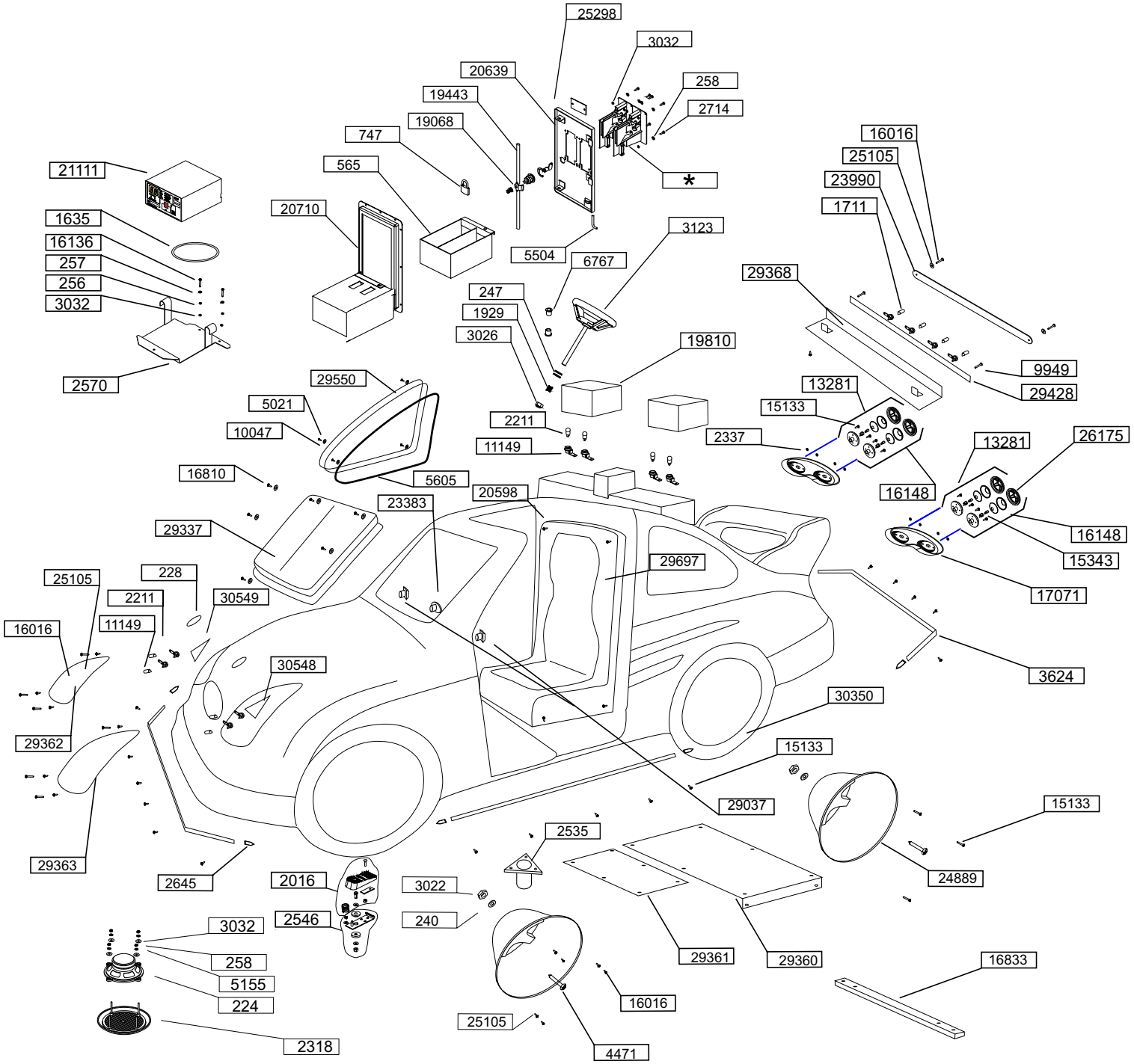
*Verifying the lights: The START light and the two light channels are making intermittent.


782
14077
13431
14076
13802
13188
4506
258
3032
5019
11389
4502
12462
12463
4480
13468
4637
11387
4503
12464
12464
7763
10153
11382
11383
10153
13540
17056
1665
7057
11398
11397
13805
9650
269
3022
11515
5572
12824
6189
6255
15745
269
3046
5904
247
16407
5153
17985
17569
3046
5689
4538
2768
271
2673
359
2390
3024
12596
1214

247	Arandela 4 dentada DIN-6798A	Toothed washer 4 DIN-6798A
258	Arandela 4 DIN-125	Washer A DIN-125
269	Arandela 8 ancha DIN-9021	Wide washer 8 ancha DIN-9021
271	Arandela 8 DIN-125	Washer 8 DIN-125
359	Biela serie montada	Serial connecting rod mounted
782	Cerradura serie	Serial lock
1214	Cuantera cuadrada	Square rubber
1665	Guardapolvo SKAY base M91 grande	Serial dust cover M91 big
2390	Sirclip I-30 DIN-472	Sirclip I-30 DIN-472
2673	Tope biela lado soporte	Suport side connecting rod terminal
2768	Tornillo M8×70 DIN-931	Screw M8×70 DIN-931
3022	Tuerca M10 DIN-934	Nut M10 DIN-934
3024	Tuerca M12 DIN-934	Nut M12 DIN-934
3032	Tuerca M-4 DIN-934	Nut M-4 DIN-934
3046	Tuerca M8 freno DIN-985	Brake nut M8 DIN-985
4480	Soporte circuitos impresos LCBS-6-01	Integrated circuit support LCBS-6-01
4502	Piloto neon rojo 220V	Red neon light 220V
4503	Piloto neon amarillo 220V	Ywllow neon light 220V
4506	Tornillo M4×50 DIN-933	Screw M4×50 DIN-933
4538	Tornillo M8×50 DIN-931	Screw M8×50 DIN-931
4637	Caja fuente alimentación separada cincada	Separated power supply box
5019	Transformador 123185 CEE estandard 110-220-240V	Standard CEE transformer 110-220-240V
5153	Arandela 12 GROWER DIN-127	GROWER washer 12 DIN-127
5572	Pasamano cigüeñal	Crancshaft banister
5689	Rueda Ø100	Wheel Ø100
5904	Rótula GAKFR-12PW	Kneecap GAKFR-12PW
6189	Pasamano cigüeñal serie mecanizado	Serial crankshaft banister mechanized
6255	Tornillo M12×50 DIN-931	Screw M12×50 DIN-931
7057	Cable conexión red	Mains connection wire
7763	Térmico 2 A	2A thermic
9650	Tornillo M8×40 DIN-931	Screw M8×40 DIN-931
10153	Caja redonda conexión EUNEA 3800	Conection round box EUNEA 3800
11382	Caja hembra 3 vías MATE-N-LOK 350766-1	3 ways female box MATE-N-LOK 350766-1
11383	Caja macho 3 vías MATE-N-LOK 350767-1	3 ways male box MATE-N-LOK 350767-1
11387	Caja hembra 5 vías MATE-N-LOK 350810-1	5 ways female box MATE-N-LOCK 350810-1
11389	Caja hembra 6 vías MATE-N-LOK 350781-1	6 ways female box MATE-N-LOCK 350781-1
11515	Esparrago ALLEN M-10×25 DIN-914	ALLEN asparragus M-10×25 DIN-914
12462	Portafusible Mod.: 06.26/H	Fust holder Mod.: 06.26/H
12463	Fusible 6,3 A Mod.: 06.103/TH	Fuse 6,3A Mod.06,103/TH
12464	Fusible 2A Mod.: 06.103/FH	Fuse 2A Mod.06,103/FH
12596	Chasis	Chassis
12824	Casquillo separador	Separator tip
13188	Fuente alimentación M-96	Power supply M-96
13297	Sujetacables PRESSDIN-DIA PA.PG.11	Wire holder PRESSDIN-DIA PA.PG.11
13298	Tuerca sujetacables plástico ANTICH.PG.11	Washer to holder wire ANTICH.PG.11
13431	Bisagra inoxidable 20×200	Rustless hinge 20×200
13468	Placa relé solid	Relais solid board
13540	Calca "Advertencia toma a tierra"	"Warning eart connected" adhesive
13802	Junta neopreno	Joined made of rubber
13805	Motor reductor 0,4CV	Motor reducer 0,4HP
14076	Marco puerta base aluminio	Base door frame made of rubber
14077	Puerta base aluminio hermetica pintada	Base joined made of rubber
15686	Mecanismo Camión Bomberos	Fire Truck mechanism
15745	Eje reductor Camión Bomberos	Fire Truck reducer shaft
16407	Figura base Camión Bomberos	Fire Truck base figure
17056	Guardapolvo base Camión Bomberos	Fire Truck base dust cover
17569	Soporte figura	Support figure
17985	Tuerca M-12 DIN-934	Nut M-12 DIN-934

*OPCIONAL - OPTIONAL

13445.- Monedero electrónico Comestero - Comestero electronic coin mechanism.
21848.- Monedero electrónico al03s (corto) - Electronic coin mechanism al3s (short).
24485.- Monedero BREMBO 1€ - BREMBO 1€ coin mechanism.
24486.- Monedero BREMBO 0.50€ - BREMBO 0.50€ coin mechanism.



224	Altavoz 5" con orejas	5" loudspeaker with ears
240	Arandela 10 ancha DIN-9021	Wide washer 10 DIN-9021
247	Arandela 12 DIN-127	Washer 12 DIN- 127
247	Arandela 12 DIN-127	Washer 12 DIN-127
256	Arandela 4 ancha DIN_9021	Wide washer 4DIN_9021
257	Arandela 4 dentada DIN-6798A	Toothed washer 4 DIN-6798A
258	Arandela 10 DIN_125	Washer 10 DIN_125
565	Caja monedas 2m.serie cincada	Short coins box for 2 coins mechanisms
747	Candado latón 40 mm	40 mm brass padlock
1635	Goma Øso-temporizador	Sound-timer hold elastic Ø90
1711	Lampara bayoneta grande 12V 5W ref. 151	Bayonet lamp 12V 5W big ref. 151
1929	Muelle volante infantil	Kiddy steering wheel spring
2016	Pedal acelerador plástico	Accelerator pedal made of plastic
2211	Portalampara cu¥a t-10 grande s/sopte	Wedge lampholder T_10 big
2318	Rejilla altavoz grande plástico Ø72	Big loudspeaker grid made of plastic
2337	Remache 4X18	Rivet 4x18
2535	Soporte guardapolvo figura	Figure dust cover support
2546	Soporte pedal acelerador montado	Accelerator pedal support mounted
2570	Soporte so_tempo muts cincado	Support so_tempo muts zinced
2694	Tornillo M3,5×19 R/CH D_7981	Screw M3,5×19 R/CH D_7981
2714	Tornillo M4×12 DIN-86 sin ranura	Screw without slot M4×12 DIN-86
3022	Tuerca M_10 DIN-934	Nut M_10 DIN-934
3026	Tuerca M12 freno DIN_985	Brake nut M12 DIN_985
3032	Tuerca M4 DIN-934	Nut M4 DIN-934
3032	Tuerca M4 DIN-934	Nut M4 DIN-934
3032	Tuerca M4 DIN-934	Nut M4 DIN-934
3123	Volante coche completo	Complet car steering wheel
3624	Perfil adhesivo v_210_c cromado	Chromed adhesive profile v_210_c
4471	Tornillo M_10x25 DIN_933	Screw M_10x25 DIN_933
5155	Arandela 4 GROWER DIN_127	GROWER washer 4 DIN_127
5504	Calibrado Ø5x65 pasador puerta cincado	Door bolt Ø5×65 calibrated
6767	Casquillo volante infantil	Children's steering wheel tip
10047	Ovalillo plástico	Little oval made of plastic
11149	Lámpara cuña grande 12V 5W ref. 531	Wedge lamp 12V 5W big ref. 531
13281	Piloto redondo Ø50 rojo S8	Red round pilot Ø50
13281	Piloto redondo Ø50 rojo S8	Red round pilot Ø50
15133	Remache 3x10	Rivet 3x10
16016	Tornillo M4×16 ISO-7380-10.9 cromado	Screw M4×16 ISO-7380-10.9 chromed
16148	Piloto redondo Ø50 ambar s10	Amber round pilot Ø50 s10
16148	Piloto redondo Ø50 ambar s10	Amber round pilot Ø50 s10
16997	Pulsador cuadrado rojo completo	Red rectangular button complete
17071	Base faro plafón doble metalizado	Double headlamp base metallized
19068	Cerradura tubular 200209	Tubular lock
19443	Accionamiento cerradura puerta corta	Activater lock large door
19810	Tulipa c policia superior roja	Red superior lampshade
20611	Tornillo M4X30 ISO_7380_10.9 pav.	Screw M4X30 ISO_7380_10.9 pav .
20639	Puerta 2 monederos corta cerradura tubular	2 coin mechanism short door tubular lock
20710	Marco corto soporte cajon 2 monederos	Short frame support box 2coin mechanism
20877	Arandela 4 ancha DIN_9021 cromada	Wide washer 4 DIN_9021 chromed
21111	So_tempo M97_E4	Sound_timer M97_E4
23383	Pulsador piano Elisse azul	Blue Elisse piano button
23990	Tulipa alerón Coche F3000	Aileron lampshade F3000 Car
24485	Monedero BREMBO 1 Euro	1 Euro BREMBO coins mechanism
24889	Figura tapacubos Coche 4x4	4X4 Car wheel hubcap
25298	Letrero 1 Euro	1 Euro sign
26175	Protector foco REF.372 cromado Ø 50	Headlight protector REF.372 Ø50 chromed
29337	Parabrisas coche nascar	Windscreen nascar car
29360	Posapies al.coche nascar 700x185	Aluminium restfeet nascar car 700X185
29361	Posapies al.coche nascar 360x260	Aluminium restfeet nascar car 700X185
29362	Tulipa delant.coche nascar drcha	Front right lampshade
29363	Tulipa delant. coche nascar izqda	Front left lampshade
29368	Sopte luces alerón coche nascar cincado	Light support
29428	Placa luces barandilla nascar montada	Light boart
30350	Figura coche nascar pintada	Police car figure painted
30548	Plastico optica espejo derecha	Optical plastic right mirror
30549	Plastico optica espejo izquierda	Optical plastic left mirror

30316

1256

30319

NYPD

30315

73 PTL 2547

30317

POLICE

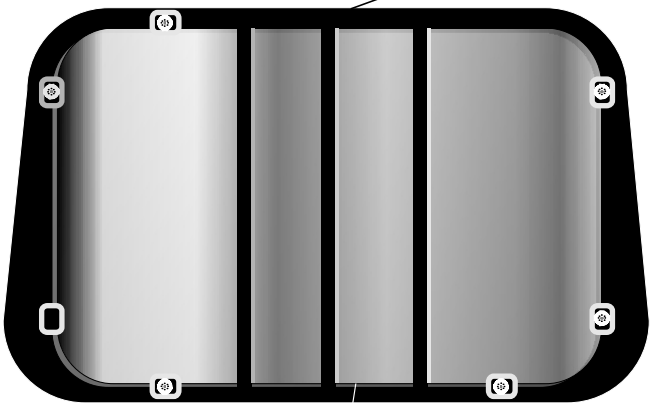
30314

30313

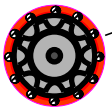
30318

POLICE

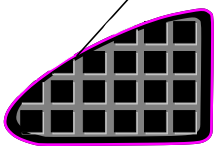
29465



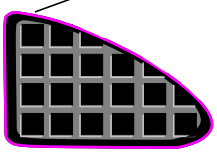
29470



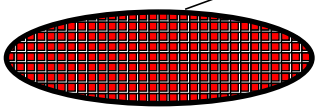
29456



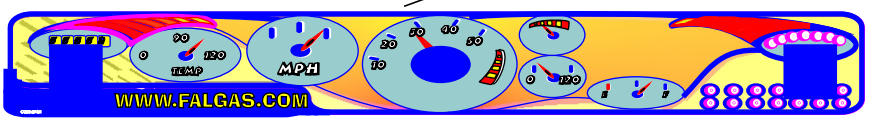
29457



29463

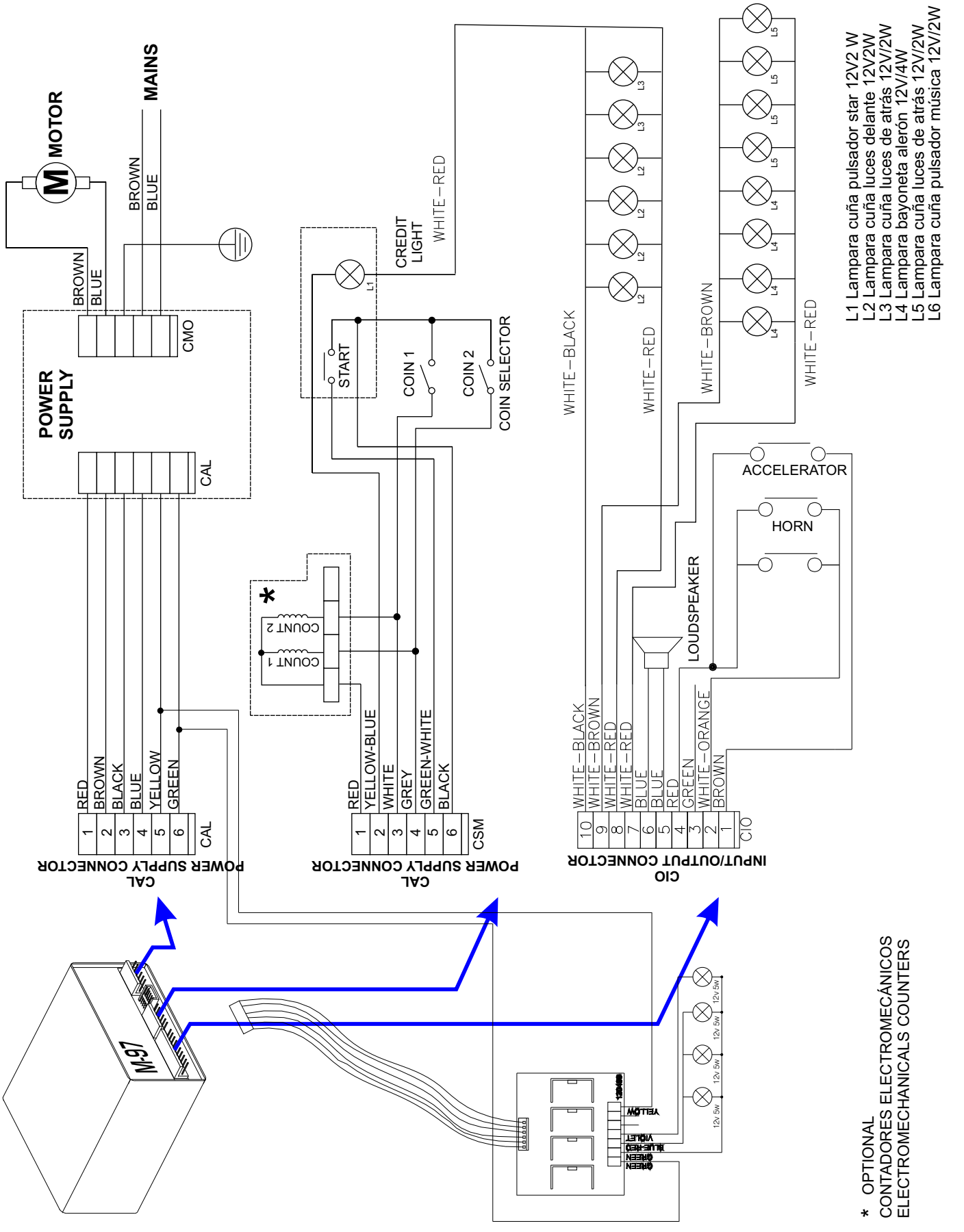


29461



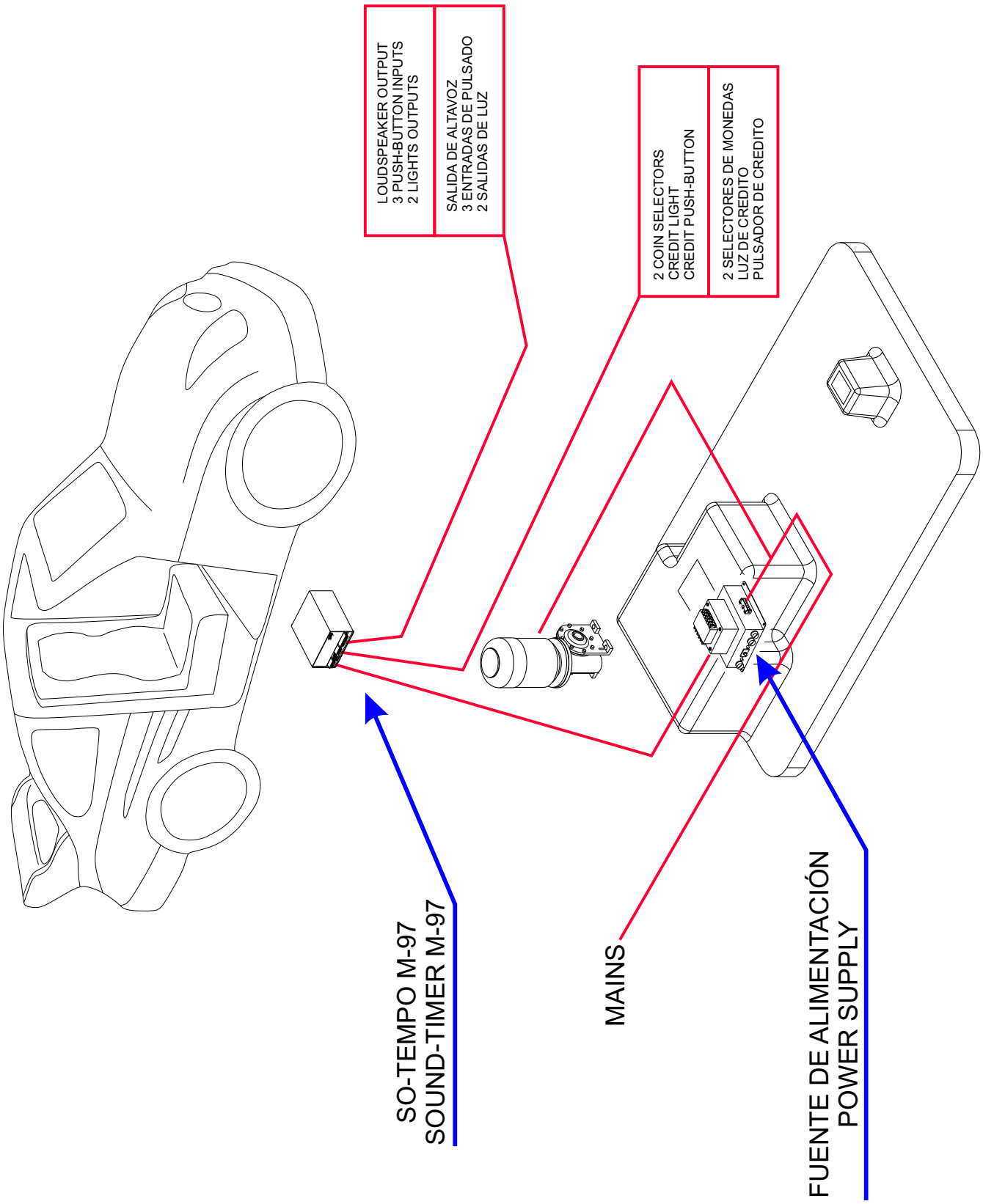
24718

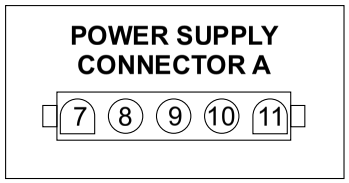
www.falgas.com

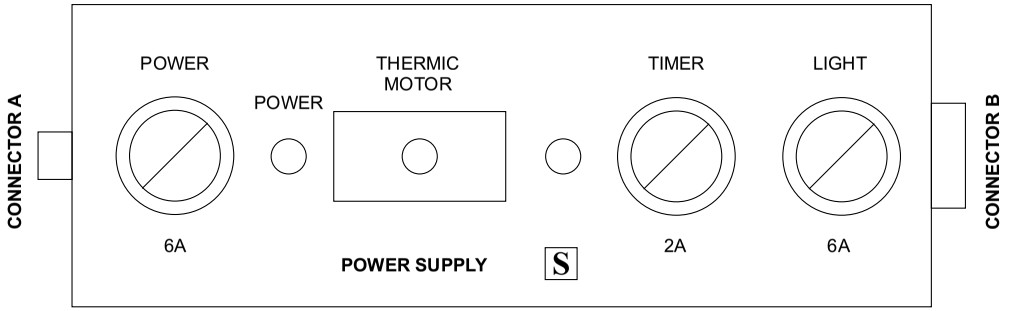


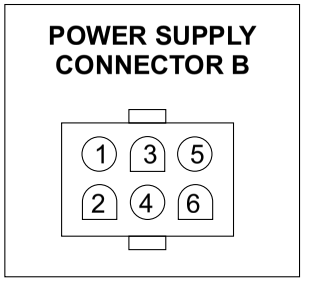
L1 Lampara cuña pulsador star 12V2 W
L2 Lampara cuña luces delante 12V2W
L3 Lampara cuña luces de atrás 12V/2W
L4 Lampara bayoneta alerón 12V/4W
L5 Lampara cuña luces de atrás 12V/2W
L6 Lampara cuña pulsador música 12V/2W

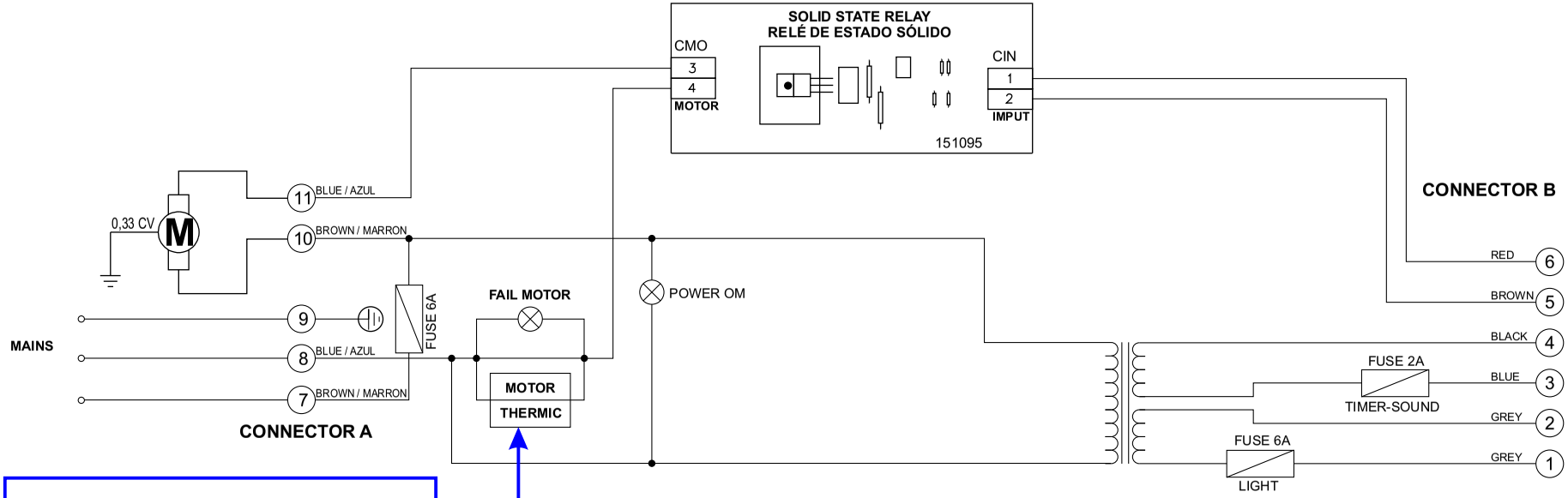
* OPTIONAL
CONTADORES ELECTROMECÁNICOS
ELECTROMECHANICALS COUNTERS


LOUDSPEAKER OUTPUT
3 PUSH-BUTTON INPUTS
2 LIGHTS OUTPUTS
SALIDA DE ALTAVOZ
3 ENTRADAS DE PULSADO
2 SALIDAS DE LUZ
2 COIN SELECTORS
CREDIT LIGHT
CREDIT PUSH-BUTTON
2 SELECTORES DE MONEDAS
LUZ DE CREDITO
PULSADOR DE CREDITO
SO-TEMPO M-97
SOUND-TIMER M-97
MAINS
FUENTE DE ALIMENTACIÓN
POWER SUPPLY









SEGUN ALIMENTACIÓN MÁQUINA DEPENDING ON MACHINE POWER	
VOLTAGE POWER	MOTOR TÉRMICO THERMICMOTOR
110 V 220 V 240 V	5A 2A 3A

FALGĀS

REVISIONES PERIODICAS Y RECOMENDABLES

REVISION	MANTENIMIENTO CADA 3 MESES POR PERSONAL CUALIFICADO

PRIMER AÑO

Fecha: ☐
Fecha: ☐
Fecha: ☐
Fecha: ☐

SEGUNDO AÑO

Fecha: ☐
Fecha: ☐
Fecha: ☐
Fecha: ☐

- Comprobación toma a tierra de la instalación donde se encuentra conectada la máquina
- Correcto estado del cable de alimentación de la máquina
- Revisión de las luces y protecciones (tulipas), y en caso de estar en mal estado, reponerlas.
- Comprobación y limpieza del monedero.
- Fijación partes eléctricas y fuente de alimentación.
- Revisión del fuelle, protector del mecanismo y la tapa inferior.
- Revisión correas y silemblocs.
- Comprobar tacos, las ruedas y estabilidad de la máqiuna.
- Limpieza general.
- Adhesivos de advertencia en perfecto estado.
- Comprobación fijación partes mecánicas, fijación figura y mecanismo.
- Engrasar cadenas.